



海外华文儿童文学 / 典藏

华文之美 童心之魅

阿黄的尾巴

木子 / 著

Of Huang's Tail

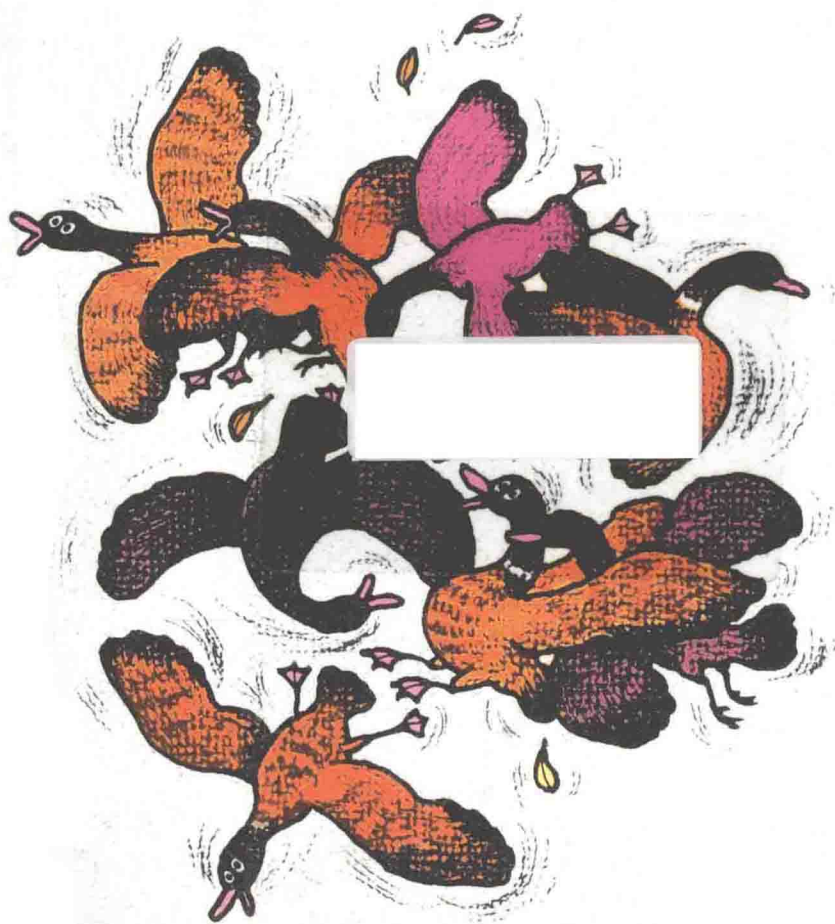
海外华文儿童文学作家的游子情怀

木子、阿浓、年红、爱薇、林婷婷、
夏祖丽、江音、程玮、孙晴峰、王晔

别具特色异彩纷呈的世界文化景观

澳大利亚、德国、加拿大、
美国、马来西亚、瑞典、瑞士

架设文化交融和谐相生的对话桥梁
传承炎黄儿女血脉相连的文化基因



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社



海外华文儿童文学 / 典藏

阿黄的尾巴

A Huang De Wei Ba

木子 / 著

浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

阿黄的尾巴/[美国] 木子著. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2015. 3

(纽带·海外华文儿童文学典藏)

ISBN 978-7-5342-8516-5

I. ①阿… II. ①木… III. ①童话-作品集-美国-现代 IV. ①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 282615 号

纽带·海外华文儿童文学典藏

阿黄的尾巴

木子 著

责任编辑 陈力强

美术编辑 周翔飞

版式设计 艺诚文化

封面设计 小飞侠工作室

插图 陈永胜 洪义男

责任校对 沈鹏

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市天目山路 40 号

浙江新华数码印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 630×930 1/16

彩页 2

印张 12.75

字数 93000

印数 1—10000

2015 年 3 月第 1 版

2015 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8516-5

定价: 20.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

呈 现

——“纽带·海外华文儿童文学典藏”出版总序

差不多二十年前，我去马来西亚吉隆坡参加首届亚洲华文儿童文学研讨会，那是我第一次在域外近距离感受华文儿童文学的生态状况。

作为来自中国大陆的学人，也作为童书出版人，老实说，我的感受颇为复杂。可以说是既亲切又有些失落。但仔细想想，也挺正常。他乡遇知音，异域听华语，同样的文字连着同样的血脉，当然亲切。失落者，从事华文写作的人数远不如想象多，毕竟不是在中国。

近距离的观察和思考，也有好处，那就是更有真实感和现场感。我感觉，域外的华文儿童文学大抵有这样一些特点。一是各国各地区的华文儿童文学发展不平衡。有的地方水平较高，有的地方水平较低，有的地方儿童文学作家多，有的地方甚至找不出一位从事儿童文学写作的华文作家。二是有的国家不重视华文教育。由于不重视华文教育，导致阅读华文儿童文学作



品的读者逐年减少。三是有的国家华文文学被边缘化,不重视包括儿童文学在内的华文文学创作,以至不少不错的华文儿童文学作家的作品只能自费印制。四是大部分国家的华文儿童文学作品十分零散,形成不了阵势,基本上处于自生自灭的状态。

我于是就想,何不尽己之力来助推一下华文儿童文学的发展?

数年之后,在方方面面的支持下,我的这个想法获得了实现。这就是1999年浙江少年儿童出版社推出的“世界华文儿童文学书系”。由于是国内第一套华文儿童文学书系,当时寻找具有代表性的作家作品还比较难,我们的选稿区域也较为宽泛,除中国大陆外,使用华文创作的儿童文学都在遴选之列。台湾、香港地区的作家作品占了近一半。

随着中国经济实力的不断发展和壮大、文化大环境的日益改善、华文愈来愈为世人重视,以及我所供职出版社的快速发展,推出更具规模和代表性的华文儿童文学书系再次提上了议事日程。自然,要做就要做得更好,做得更有特色,做得更有品位。对于这套全新规划的书系,我们是充满期待的。我们期待它能更加全面地呈现世界华文儿童文学的地域版图、个性特征和整体风貌,同时也更准确、更完美地展示世界华文儿童文学的丰富内涵和独特魅力。

如今,这套历时三年多时间编辑的“纽带·海外华文儿童文学典藏”,终于摆在了诸位的面前。

这套典藏书系作家作品的遴选地域范围框定为:除中国大陆、台湾、港澳以外从事华文儿童文学创作的作家作品。经反复遴选、比较、斟酌,我们最终确定了以下一些作家:木子、孙晴

峰、林婷婷、阿浓、夏祖丽、程玮、王晔、江音、年红、爱薇。这些作家分别来自美国、加拿大、澳大利亚、德国、瑞典、瑞士和马来西亚等国家。这些作家的创作各有所长,有的专攻小说,有的专攻散文,有的专攻童话,有的十八般武艺样样皆行。所收作品的关注点各有侧重,有的侧重当下生活,有的侧重内心世界,有的侧重地域文化,有的侧重族裔融合,有的侧重代际关系,有的侧重童年记忆,有的侧重风土人情,有的侧重幻想世界。作品的体裁涉及小说、童话、散文等。

自然,严格说来,海外华文作家由于所在国文化和自生的生存境况,专事儿童文学创作的并不多,他们创作所涉及的面向往往都比较广泛。儿童文学只是他们自觉或不自觉创作的一个领域。然而,这并不影响他们作为海外儿童文学创作的代表性存在。

书系所选作家自身的境况亦不尽相同,有的祖辈漂泊海外,在海外出生,在海外受教育,家族几代人都生活在海外;有的在国出生,在国内受教育,近十几年定居至海外。但无论是何种情况,他们的心里都装着一个共同的东西,那就是华文。

他们用华文写作,用华文思考,用华文感知这个世界,用华文品味童年的无边魅力。可以说,华文是他们维系中华族裔根基的纽带。

这些侨居国外的作家,他们的语言环境是可想而知的。有些可能回到家里可以说说华语,有些可能一年半载没有机会用华语与人进行对话和交流。然而,他们却一直坚持着用母语写作,而且还写得那么好,很是让人感慨和骄傲。

也许,这就是华文的魅力和华文的力量吧。



海外华文
儿童文学典藏

华文是这世界上使用人口最多的语种之一。用华文进行儿童文学创作,是一种缘分,也是一种福分。因为,这意味着你的作品有着数亿潜在人群的读者基础。没有什么比作品有更多的读者阅读而让人欣慰了。

祝福华文。

祝福华文儿童文学。

祝福坚持用华文为儿童进行写作的海外作家们。

于中国杭州青春坊



目录

MULU

- 阿黄的尾巴 / 1
大雁与花雁 / 25
蟋蟋和蟀蟀 / 50
小蚯蚓搬新家 / 83
小城堡中的秘密 / 103
母亲节那一天 / 129
王记蚵仔面线 / 153

乡土味浓厚的少年小说

——评《阿黄的尾巴》(林海音) / 186

作家的话 / 189



附录

- 创作年表要目 / 192
荣誉记录要目 / 193
作家相册 / 194



阿黄的尾巴

一

从大林村走路到竹子山，大约一小时路程。大林村的村民常常把牛羊牵到竹子山的山坡下去吃草，因为那里有一片广大的草原。

有一年正月，大林村的一群孩子，都穿了漂亮的新衣裳，围在阿福仔他家的牛栏外面，因为有一场热闹的好戏就要开始。阿福仔买了一串长长的鞭炮，绑在阿黄的尾巴上，并且扬言要把鞭炮点燃。有几个心肠好、胆子小的孩子，劝阿福仔不要那样做，可是阿福仔说：

“要你管！阿黄又不是你家的牛，没胆就不要看！”

阿黄的尾巴挂了一串长长的鞭炮，鞭炮在尾巴上绕了好几圈，阿黄不知道将要发生什么事情，它举起尾巴甩呀





甩，还是甩不掉，阿黄的样子看起来很狼狈。

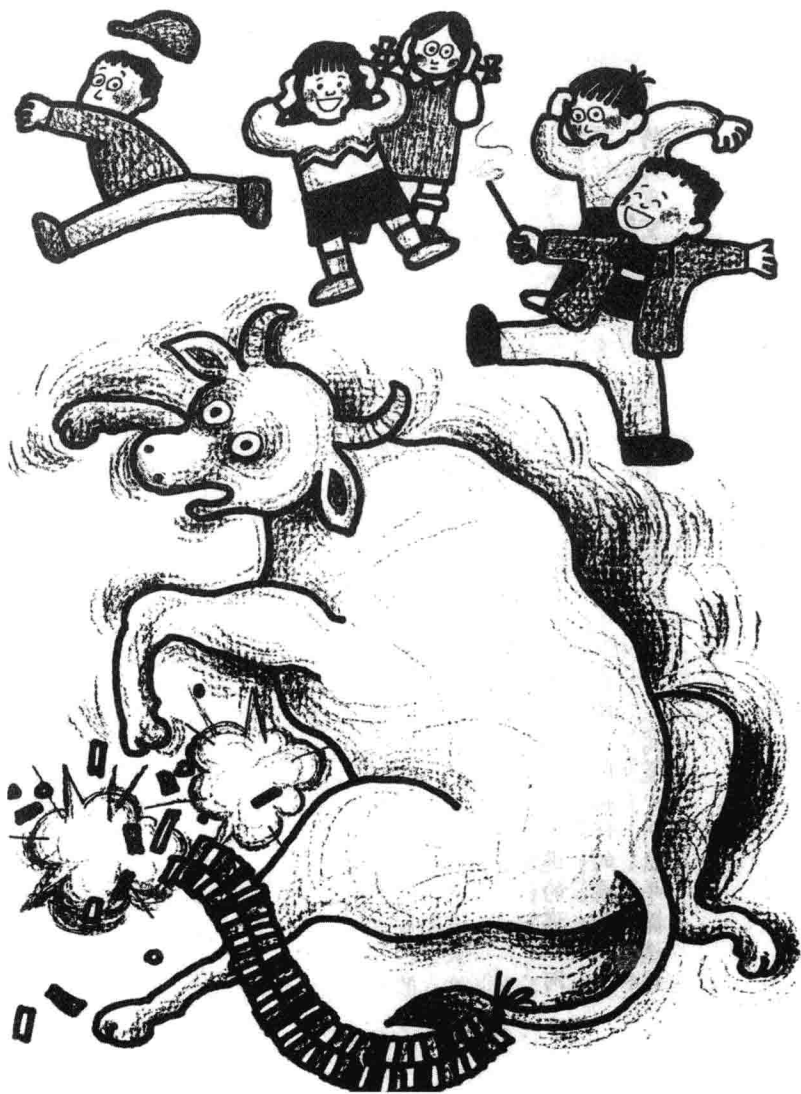
鞭炮点燃的时候，噼里啪啦！炮光闪闪，空气中弥漫着浓浓的烟雾和火药的气味。有的孩子吓跑了，有的孩子捂着两只耳朵笑。阿福仔这时候，正拍着双手很快乐的样子。

阿黄在惊慌中，就用犄角来撞人，孩子们叫的叫、逃的逃。阿福仔站的位置最靠近阿黄，一时也来不及逃开，阿福仔的前额被牛犄角重重地撞了一下，马上就血流如注，阿黄在惊慌中冲出牛栏逃跑了。

牛栏里的稻草，也被掉落的炮屑点燃，很快地燃烧起来。有的孩子去叫大人，有的孩子去拿水泼火，闹得天翻地覆。阿旺一听说是阿福仔放鞭炮引起的，拿了一根扁担，准备要打自己的儿子，但一看到阿福仔满头满脸都是血，就没有用扁担打他。

牛栏里的火扑灭以后，阿福仔的母亲也出来了。她看到儿子流了那么多血，吓得当场哭起来。阿福仔他母亲平常有什么病痛，都是到村子口羽玄宫去找老乩童^①治病。当时她拖着阿福仔就往羽玄宫跑。有两个读四年级的孩子，叫他们赶快送医院。

① 乩：旧时求神降事的仪式。乩童：旧时从事扶乩的人。





二

阿黄跑掉的时候，有一个孩子也一直跟着跑，他看见阿黄跑进阿金家的田地里去。

阿黄虽然是阿福仔家的牛，可是阿黄平常是由阿金他祖父在看管。阿金的祖父，村里的人叫他阿笋伯。阿笋伯养了二十五只羊，过年前卖掉了十只，还剩下十五只。阿笋伯也顺便帮人家看管牛只，赚一点零用钱给自己买香烟。阿笋伯有一支魔笛，魔笛一吹，羊儿就会一只一只排好队伍走。凡是经过阿笋伯训练过的牛，都听得懂前后和左右的口令。

阿金常常跟着祖父到竹子山去放羊，有时候也拿阿公的魔笛吹一吹，阿金吹出的旋律很生硬，羊儿不但不排好队伍，反而吓得咩咩大叫。可是阿金骑牛的本领却是一流的。

阿金很小的时候常常和阿福仔玩在一起，他跟阿黄玩“坐飞机”游戏。他们拿一根赶牛的鞭子，抽一下阿黄的屁股，阿黄就会跑得很快。小孩子拉住阿黄的尾巴不放，阿黄跑得快，就把拉住尾巴的小孩子一起拖着跑，被拖着跑的孩子轻飘飘的，感觉上像飞一样快，孩子们就乐得大声



喊：“坐飞机！坐飞机！”阿金的手脚很灵活，跑得也很快，所以很少发生什么失误。阿福仔胖手胖脚，动作比较笨，常常被摔得头破血流，阿福仔就迁怒阿黄，有时候也怪阿金不帮他的忙。

阿金骑牛的姿态非常勇猛，阿福仔看在眼里很嫉妒。每次看到阿金骑在阿黄的背上，阿福仔看在眼里很嫉妒。每次看到阿金骑在阿黄的背上，阿福仔就叫阿金下来。阿金没有办法，只好下来，因为阿黄是阿福仔家的牛。阿金从牛背上跳下来的时候，总是很无奈地说：

“下来就下来，看你会不会骑？”阿金跳下了牛背也不走开，他站在旁边偷偷地看。只见阿福仔肥肥胖胖的身躯，在阿黄的大腿边，前蹭蹭，后攀攀，攀呀攀了老半天还是爬不上牛背。阿福仔这时候就拼命喊：“趴下！趴下！”想叫阿黄趴下来让他骑，阿黄根本不理睬。阿福仔没办法，狠狠地骂一声“笨牛”就红着脸走开了。等阿福仔一走开，阿金又走过来，摸摸阿黄的肚子，拍拍阿黄的背，拉一拉绳子，左脚一蹬，右脚一跨，就骑上牛背了。他大喊一声“hòu”阿黄就向前走了。这些本事都是阿笋伯教给阿金的。



三

当阿笋伯听说阿黄藏身在他家的田地里，就带着阿金走进自己的菜田。果然看见阿黄卧在菜畦上，一口一口地吃着他家新种的菜苗。

阿黄一定是被鞭炮吓糊涂了，要不然阿笋伯训练过的牛，是不会去偷吃田里的农作物的。

阿笋伯慢慢地走向阿黄，在阿黄旁边蹲了下来，他拍拍阿黄的背，又摸摸阿黄的肚子。阿笋伯的嘴巴对着阿黄的左耳朵轻轻地说一声：“dǎ·da!”阿黄就把头歪到左边来，阿笋伯对着阿黄的右耳朵轻轻说一声：“lié·lie!”阿黄就把头歪向右边去。这时候阿金正在轻轻地抚摸着阿黄受伤的尾巴，阿金发现阿黄的尾巴上一丛深咖啡色漂亮的长毛已经烧焦不见了。

阿笋伯相信阿黄还是听得懂他的话，阿黄并没有被鞭炮吓糊涂。阿笋伯正在想办法把阿黄弄回去。他摸摸阿黄的头，轻轻拍着阿黄的背，大喊一声“hòu”阿黄慢慢站了起来，任由阿笋伯牵着它走。

阿笋伯和阿金祖孙俩，牵着阿黄慢慢走完田间小路，又带阿黄到山坡上吃个饱，才把阿黄牵回去。路上阿金对



他祖父说：

“阿公，阿黄要是我们家的牛就好了。”阿笋伯点点头，笑笑，也没说什么。

两个人都沉默地走着。走着走着，到了阿旺家牛栏前面的时候，阿黄突然发了牛脾气，无论阿笋伯怎么样哄它，怎么样拉它，阿黄就是不肯进到牛栏里面去。

牛栏里泼了一地的水，有烧焦的稻草和零碎的鞭炮屑，焦味还是很浓。

阿旺夫妇带着阿福仔回来的时候，阿笋伯就问：

“阿福仔要不要紧？”

“头上缝了十二针，已经不要紧了。”阿旺转过头一看到阿黄站在牛栏外，就破口大骂起来：

“死牛，去死好了！不进去是不是？最好，明天就叫人牵走杀掉。”

阿金听阿旺说要把阿黄牵去杀掉，马上紧张起来，他拼命暗示阿公，想叫阿公把阿黄牵去他们家的羊栏里暂住几天。

阿笋伯终于懂了阿金的意思，他对阿旺说：

“阿黄大概受到惊吓了，阿旺，我看这样吧，我把阿黄先牵到我家的羊栏里住几天，等你家的牛栏清洗干净了，再牵回来好不好呢？”



“好嘛，牵去就牵去嘛！不过，清洗牛栏？我才不洗呢！死牛！怕火、怕放鞭炮，看它怕不怕牛刀？这种死牛，死了好！死了好！”阿旺边骂边气呼呼地走进自家的庭院。阿笋伯也牵起阿黄，走向自己家的羊栏。阿金总是担心阿黄是不是真的会被杀掉。路上他一直问阿公：

“阿公，阿黄会不会真的被杀掉？”

“不知道。”

“阿公，我们把阿黄买过来好不好？”

“你阿爸要是有钱，早就买牛了。”

其实阿笋伯也和阿金一样，也在担心阿黄的命运。

吃晚饭的时候，阿金问爸爸：

“阿爸，你有没有钱？”

“要钱做什么？”

“我们把阿黄买下来好不好？”

“有钱也不买这种老黄牛。”

四

这一天晚上，阿金一连做了好几个噩梦。一会儿梦见肚子大大的屠夫，拿了一把明晃晃的尖刀，进他家的羊栏，要杀阿黄和他家的羊；一会儿又梦见阿黄跪在地上，两眼



流着眼泪，眼神非常哀伤。阿金好几次从噩梦中惊醒，他不敢再睡，没有等到天亮，就跑去找阿公，把夜里的梦境，说给阿公听。

阿公没办法。阿公说：

“阿金，你不要傻了。你要知道，猪、牛、羊……这些动物，养到最后都是被人杀了吃。阿金，你不是也很喜欢吃牛肉干和香肠吗？”

“是呀！我是很喜欢吃牛肉干和香肠……”阿金想了又想，“不过，阿黄还是不能被杀掉……”

“除非把阿黄买下来，要不然……”阿金满脑子都是要救阿黄的念头，他说：

“阿公，我们拿羊去和阿福仔他们换牛好不好？”

“阿旺那种人，精得很，他不会肯的。”

“阿公，试试看吧，我们还有十五只羊，我们拿十二只羊和他们换一头牛好不好？”

“别人拿十二只羊，和我换一头牛，我也不换。”

“阿公，试试看吧，我们还有三只猪，要是他不肯换，我们再给他一只猪。”

“阿旺不是蠢呆，他不会肯的啦！”

“阿公，试试看有什么关系？”

“试试看是可以，不过阿公知道阿旺不会肯的。阿金你